

Date: January 7<sup>th</sup>, 2026

التاريخ: 7 يناير 2026

Circular No:41 / AY 2025-26  
Subject: Mograsys System Testing

Dear Parents and Guardians,

السادة أولياء الأمور الكرام،.

We would like to inform you that if you have received any email or message from *mograsys.com* regarding student re-registration, fees, or payment links, please read the following carefully:

نود إفادتكم بأنه في حال استلامكم لأي رسالة أو بريد إلكتروني من موقع *mograsys.com* بخصوص إعادة تسجيل الطلبة أو الرسوم الدراسية أورو ابط الدفع، يرجى قراءة ما يلي بعناية:

- These messages were sent solely for system testing purposes
- The school is currently transitioning to a new school management system (Mograsys)
- The system is still under testing and has NOT been officially launched
- No re-registration process has started through the Mograsys system
- Please do NOT click on any links or make any payments

- تم إرسال هذه الرسائل لغرض اختبار النظام فقط
- تعمل المدرسة حالياً على الانتقال إلى نظام إداري مدرسي جديد (Mograsys)

- النظام لا يزال قيد الاختبار ولم يتم إطلاقه رسمياً
- لم تبدأ إجراءات إعادة التسجيل عبر نظام Mograsys
- يرجى عدم الضغط على أي روابط وعدم القيام بأي

عمليات دفع

Once the system is fully tested and officially activated, all accurate information, official instructions, and timelines will be shared through Ajyal International School – Al Falah's approved communication channels.

وسيتم مشاركة جميع المعلومات الصحيحة والتعليمات الرسمية والجداول الزمنية فور الانتهاء من الاختبارات وإطلاق النظام رسمياً، وذلك من خلال قنوات التواصل المعتمدة لمدرسة أجيال الفلاح الدولية.

Thank you for your understanding and cooperation.

شاكرين لكم حسن تفهمكم وتعاونكم،

Yours sincerely,

Dr. Antoinette Brown  
Principal Director



وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.



الدكتورة أنطوانيت براون

مديرة المدرسة